

DECIZII

DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2023/1628 A COMISIEI

din 10 august 2023

de respingere a unei cereri de protejare a unei denumiri ca indicație geografică, în conformitate cu articolul 52 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului

[„Лидский квас/Lidski kvas” (IGP)]

[notificată cu numărul C(2023) 5371]

(Numai textul în limba engleză este autentic)

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 21 noiembrie 2012 privind sistemele din domeniul calității produselor agricole și alimentare ⁽¹⁾, în special articolul 52 alineatul (1),

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 50 din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, Comisia a examinat cererea de înregistrare ca indicație geografică protejată (IGP) a denumirii „Лидский квас/Lidski kvas”. Cererea se referă la o băutură fermentată produsă în orașul Lida din Belarus și a fost depusă de societatea pe acțiuni „Lidskoe Pivo” din Belarus la 21 iulie 2021 (PGI-BY-02788).
- (2) În urma examinării, Comisia a trimis o scrisoare prin care solicita clarificări cu privire la câteva dintre aspectele dosarului. Mai precis, ținând seama de faptul că apa utilizată pentru a produce „Лидский квас/Лідскі квас” trebuie să provină din anumite izvoare specifice situate pe un teren aflat în proprietatea solicitantului, iar producția produsului se realizează în conformitate cu o „instrucțiune tehnologică unică separată”, după cum se menționează în caietul de sarcini al produsului (al cărui proprietar și utilizator unic este solicitantul), solicitantului i s-a cerut să explice dacă este posibilă participarea altor producători, în conformitate cu principiile sistemului indicațiilor geografice din UE.
- (3) De asemenea, Comisia a explicat că o singură persoană fizică sau juridică poate fi tratată ca grup atunci când depune o cerere, în cazul în care se demonstrează că sunt îndeplinite ambele condiții prevăzute la articolul 49 alineatul (1) al doilea paragraf din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012: (a) persoana respectivă este singurul producător care dorește să depună o cerere; și (b) în ceea ce privește denumirile de origine protejate și indicațiile geografice protejate, zona geografică definită are caracteristici care diferă în mod considerabil de cele ale zonelor învecinate sau caracteristicile produsului sunt diferite de cele ale produselor din zonele învecinate. Solicitantului i s-a cerut să prezinte justificările necesare.
- (4) În răspunsul său, solicitantul a furnizat un document unic și un caiet de sarcini actualizate, conform cărora societatea pe acțiuni „Lidskoe Pivo” este singurul proprietar și operator al puțurilor care trebuie să fie utilizate pentru producția de „Лидский квас/Lidski kvas” și că întregul proces de producție se desfășoară pe teritoriul orașului Lida de către solicitant și în conformitate cu o „instrucțiune tehnologică unică separată”, al cărei proprietar și utilizator unic este solicitantul.

⁽¹⁾ JO L 343, 14.12.2012, p. 1.

- (5) Pe baza informațiilor furnizate, Comisia a concluzionat că cererea nu îndeplinește cerințele prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 și a informat solicitantul în scrisoarea de respingere că, în cazul în care nu se primesc observații în termen de două luni de la primirea scrisorii, intenționează să lanseze procedura de adoptare a unei decizii oficiale a Comisiei de respingere a cererii în temeiul articolului 52 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012.
- (6) Comisia a luat în considerare faptul că sistemul indicațiilor geografice a fost elaborat și conceput astfel încât să le permită producătorilor dintr-o anumită zonă și al căror produs se diferențiază de orice alt produs de pe piață datorită mediului natural și/sau social în care a fost produs să își protejeze produsele.
- (7) Comisia a considerat că, spre deosebire de mărcile individuale, indicațiile geografice protejate conferă drepturi colective și, spre deosebire de mărcile deținute de titulari identificabili în mod clar, indicațiile geografice sunt considerate a fi proprietatea unei comunități abstracte colective, care include toți producătorii – actuali sau potențiali – care respectă caietul de sarcini aferent. Aceasta înseamnă că orice producător care respectă cerințele caietului de sarcini poate utiliza denumirea protejată.
- (8) Comisia a concluzionat că, în mod evident, participarea altor producători nu este posibilă în cazul „Лидский квас/Lidski kvas”, solicitantul fiind singurul proprietar și operator al puțurilor care trebuie utilizate pentru fabricarea produsului în cauză.
- (9) În plus, Comisia a ținut seama de faptul că proprietarul și utilizatorul unic al „instrucțiunii tehnologice unice separate”, conform căreia este fabricat produsul, este chiar solicitantul. Prin urmare, caracteristicile produsului nu pot fi atribuite originii sale geografice, astfel cum se prevede la articolul 5 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012, ci „metodei speciale de producție”, astfel cum este descrisă de solicitant, care se află în posesia exclusivă a solicitantului. Tehnica de producție este descrisă în linii generale prin simpla enumerare a etapelor de producție, fără a furniza detalii care să permită participarea altor producători potențiali.
- (10) În plus, articolul 49 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 1151/2012 prevede că cererile de protecție a indicațiilor geografice trebuie depuse, de regulă, de un grup de producători. Numai în cazul în care sunt îndeplinite condițiile suplimentare prevăzute la articolul 49 alineatul (1) al doilea paragraf este posibil ca un singur producător să solicite o astfel de protecție. Comisia a observat că solicitantul nu a furnizat nicio justificare în această privință.
- (11) Solicitantul nu a răspuns la scrisoarea de respingere trimisă de Comisie în termenul stabilit.
- (12) Având în vedere cele de mai sus, Comisia consideră că cererea de înregistrare a „Лидский квас/Lidski kvas” ca IGP nu îndeplinește cerințele Regulamentului (UE) nr. 1151/2012, și anume articolul 5 alineatul (2) și articolul 49 alineatul (1) din regulamentul menționat.
- (13) Prin urmare, este necesar ca cererea de protecție ca indicație geografică protejată a denumirii „Лидский квас/Lidski kvas” să fie respinsă.
- (14) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului pentru politica în domeniul calității produselor agricole,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Cererea de înregistrare a denumirii „Лидский квас/Lidski kvas” este respinsă.

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează reprezentantului legal al solicitantului:

EUROMARKPAT GERMANY
v.Füner Ebbinghaus Finck Hano

European Patent, Trademark and Design Attorneys
Mariahilfplatz 3
81541 München
Germania

Adoptată la Bruxelles, 10 august 2023.

Pentru Comisie
Janusz WOJCIECHOWSKI
Membru al Comisiei
